# the cambiado los

Año II.-N.º 253 Pomingo324 Enero de 1904

REDACCION

TELÉFONO NÚM. 44

ADMINISTRACION

Precios de suscripción En la capital à pesetas tri-mestre á domicilio eta trimestre Anuccios, comunicados y e-u-las mortuorias a precies La correspondencia al direo-

or. - No se devuelven los ori-

Diario político, organo del Partido liberal conservador de la provincia

## THE STANFORD PORTURE OF THE PROPERTY OF spole Dié a su despacho, abrio el

on de la mesa domis acostumbraba, guar-

en reveleration of the line on su sitio. Es-La contienda, hasta ahora pacífica, surgida entre Rusia y el Japón no es más que un aspecto del magno problema asiático. El imponente Imperio moscovita. que domina ya en la extensión más grande del mundo sujeta á unas mismas fronteras, aspira todavía à ensancharse, y lo mismo por el Turkestán que por los Montes Sajanes, que por la cuenca del Amur, extiende sus poderosos tentáculos, en volviendo en tupida malla el antiguo y colosal Imperio de la China. Quien logre poseer ó. por lo menos, dominar la riquísima y poblada región del Asía serà, sin disputa, e coloso de la tierra; y siendo así, no es de extrañar que se afanen por conseguirlo los que estiman ser los pri meros en poderío militar, comercial ó político de mos engen de dense de tellos

Alega el Japón e título, en verdad poderosísimo, de ser de la misma raza que los chinos, de quien recibiera en pasados tiempos la cultura y la religión; agrega á este título el más eficaz de haber sido el primer pueb o de raza amarilla que, convencido de las ventajas de la civilización moderna, la abrazara y la practicara en sus múltiples formas, y, fuerte con sus cuarenta y ocho millones de ha bitantes, reclama la hegemonía sobre China, apoyándola en sus escuadras en sus ejércitos en su industria, en su espí ritu comercial en su constante crecimiento y, sobre todo y ante todo, en su vecindad.

El Imperio de los Zares alega también la vecindad, unida à la antigüedad territorial, y á los títulos de escuadras, ejér citos, industria y población que exhiben los japoneses añade el de pertenecer, no à la misma raza, sino á otra que se dice ser superior. Sus progresos en la Siberia llegaron á infundir pavor á Inglaterra, y ante la probabilidad de que el gran mer cado de Manchester cayera en poder de los rusos, se decidió á firmar el año 1902 el tratado de alianza con el Japón Cuando la poderosa Albión sintió recelos de la acción moscovita en China, sus moti vos tendría; y, en efecto, causa asombro la labor realizada por los rusos.

Desde el siglo XII tuvieron los rusos conocimiento de la Siberia, pero no en traron en ella hasta el siglo XVI. Aventureros de Nowgorod franquearon las alturas del Ural y desembocaron en regiones hasta entonces desconocidas, que Mamaron Severia. La verdadera conquista no comenzó hasta que Iván el Terrible, destruvendo el reino tatar de Kazan, en 1552, arrancó la barrera que cerraba á los rusos la ruta del Oriente

Cabalgando unas veces y navegando otras, llegaron los cosacos à las nevadas cimas del A tai, al lago sagrado del Baikal, y por el curso del Amur á los helados puertos del Pacífico septentrional.

La China, todavía en pleno vigor, resistió el primer asalto; dueña de las dos márgenes de aquel caudaloso río, obligó á los rusos á permanecer en el Norte. Así tuvieron que esperar ciento cincuen -

ta años, hasta que, entre 1848 y 1854, el sión hasta el presente, tendría forzosafamoso Murawief fundó, á la desemboca- mente aquella cédula que le correspon- muy grande para «caracterizarse» condura del Amur en el mar de Okgotsk, la ciudad de Nikolaieswk. Después la Chi I descuentan siempre de la paga al efec na comienza á degenerar, y en 1858 los tuarla. rusos logran establecerse á la orilla iz quierda del río. En 1860 la vuelta de los Taipings proporciona ocasión á Rusia para pasar á la orilla derecha y ocupar todo el litoral, y cuatro años más tarde empieza la construcción de Wladivos tok, cuyo nombre, que significa «domina dor del mundo» explíca las esperanzas que despertó.

La actividad rusa retrocede otra vez al Occidente, y por el ferrocarril trans caspiano y por la sumisión de los khanats adelanta las avanzadas del Turkestán chino. Conseguida por esa parte la conexión con los Estados vasallos de gran Impero de Confucio, y avanzando sin cesar con decidido y firme propósito de dominio, vuelve de nuevo á ocuparse de a Siberia, que en el entretanto había te nido alguno, aunque penoso desarrollo.

La Siberia está atravesada de Sur á Norte por grandes ríos, cuyos afluentes, constitueren el único camino natural que l los cosacos pudieron seguir para trasiadarse desde los montes Urales hasta el Pacífico. Pero estos caminos tienen grandes y casi impracticables interrup ciones; hubo el proyecto de construir canales para unirlos, en especial el río Obi con el Yenitssei; pero se desistió del pensamiento por que la navegación tenia que interrumpirse durante ocho meses del año. á causa de los hielos, y era muy peligrosa durante los cuatro restantes por la velocidad de las corrientes. No había más que una solución: la de construir un ferrocaril de 7.500 kilómetros, que, partiendo de Samara, sobre el río Volga, llegara á Wladivostok, en el mar del Japón. El proyecto parecía fantástico; las dificultades que precisaba vencer, extraordinarias; las sumas que sería necesarlo gastar, incalculables. Sin embargo, el Gobierno ruso, dando muestra de virilidad y previsión, decidió el plan, y el 26 de Mayo de 1892 fué promulgado el ukasa Imparcial que ordenaba su cons trucción y proveía de recursos para llevarla á cabo. A los diez años justos era un hecho lo que parecía una quimera. El ferrocaril transiberiano, no sólo está construído en su totalidad, sino que lo está también el extenso ramal que, par tiendo del cruce de la línea férrea con el río Sungari, va á Mukden, capital de la Manchuria; á Niuwchang, á Taleen-wan y Port-Arthur, en la península de Liao Tung y desde Niuwchang, por la costa, á Kingchew, á Takú y á Pekín.

(Se continuará)

## La cedula del padre Nozaleda

Parece que toda la cuestión referente al Padre Nozaleda ha venido á reducirse á una cédula personal.

Para echar por tierra cuanto han di cho algunos periódicos, bastará hacer observar que, si el arzobispo dimisiona rio de Manila hubiese cobrado algo del Estado desde que le fué admitida la dimi-

diese y que los habilitados de Hacienda

Como hasta ahora el Padre Nozaleda no ha cobrado un céntimo de la congrua que le corresponde y como ahora no satisface ninguna cantidad en concepto de propiedad o contribución territorial, in dustrial ni de inquilinato, resulta que le corresponde cédula de 11.ª clase, á pesar de lo cual se le dió de 10.ª, sin que el señor arzobispo se haya molestado ni puesto en juego recomendaciones ó influencias de ninguna clase para aligerar-

tenido la rédula á su debido tiempo, es tarde y en la de la noche, los asíduos cosa que se refiere, según la ley, á los concurrentes al Ateneo patentizen el residentes y á los vecinos, nunca á los aprecio en que tienen a tan meritisimas que como el Padre Nozaleda, no tenian actrices, que son tan modestas que creen aun una residencia fija siendo esto tan que esas dos funciones no serán otros así que el Estado no exige cédula á los tantos llenos. que cobrando haberes se hallan en el extranjero tros articulos, conceptes y

extendiéndose en forma de abanico, que rectificar cosas que debieran callarse porque el programa de las funciones es por sahidas, y hasta por insignificantes; pero, ¿qué se ha de hacer?, nos empenado en convertir en un mundo cuanto al Padre Nozaleda se refiera. Es la consigna. ma sadalan - al rimmure en obse sta

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

#### Beneficio de la Vendrell y la Alsina

Todas cuantas personas, que no son pocas, han asistido à las funciones del Teatro del Ateneo, durante la actual temporada, han batido palmas en honor de las dos distinguidas actrices, sancionando con fallo inapelable sus méritos indiscutibles.

Son la Alsina y la Vendrell dos actri ces de condiciones artísticas y fisicas completamente opuestas, pero notables cada una en su género.

La Alsina es casi una niña, de figura muy esbelta, delicadisima. semejando una de las ideales protagonistas de esos hermosisimos cuentos alemanes que hacen vibrar las fibras del alma, dejando en dulcisimo adormecimiento los latigazos del despertar de los sentidos. La distinción de sus maneras, la elegancia natural en su porte, la vivacidad propia de un cuerpecito en el que los nervios son la caracteristica, hacen de la señorita Alsina el proto tipo de la «dama joven» de teatro.

La señora Vendrell simboliza, en cambio, la mujer cuando está en esa epoca de la juventud en que las líneas se acusan con fuerza y las formas han adquirido todo su mórbido desarrollo. Arrogantísima con un rostro de líneas verdaderamente helénicas y unos ojos que parecen dos negros brillantes, tan escasos como apreciados, y con un temperamento ner vioso sanguíneo que en todos momentos se revela, es la Vendrell lo que se llama una hermosisima mujer.

Como artista, tiene una cualidad que ya por si sola revela su mérito: estando en plena juventud es una rearacteristica.

de primo cartello, teniendo una habilidad virtiendo en una caricatura aquel hermo. so rostro con que Dios la ha dotado.

Las dos actrices en que me ocupo son muy estudiosas, y cuando salen al paleo escénico démuestran siempre posesión completa de sus papeles, bordandolos con labor de verdadera filigrawa.

Las dos han sostenido el peso de la temporada completa, y todos, la Junta del Ateneo, los socios, el público y la prensa local estamos convencidos de que á éllas debe muchisima parte de gloria en la lucidisima campaña teatral que hoy terminará.

se de los 50 céntimos de peseta. Bien merecen, por todas las razones En cuanto al recargo por no haber ob- enumeradas, que hoy, en la función de

Yo estoy seguro que en esto se equivocan y que en la taquilla saldrá hoy el sot, Es verdaderamente lastimoso tener evaporando hasta la última localidad, tentador, y, para que haya miel sobre consumada deleitará al público, ejecutando en el piano, cual élla sabe hacerlo, el primer tiempo de la Sonata número 8 de Beethoven.

No vacilo en anticipar desde ahora mi felicitación á las distinguidas actrices, por el triunfo moral y material que hoy alcanzarán en el teatro del Ateneo.

Y ya que, por mi mala estrella, no pueda ofrecerles cuanto yo quisiera y éllas merecen, en testimonio de mi admiración y mi simpatía, acepten como ofrenda la hermosa lata que significa este articulejo, escrito con tan mala sombra como sobra de buenos deseos.

G. REGO RIO.

## Locales y generales

## AVISO IMPORTANTS

Ha que lodo instalada la Redacción de este diario en la calle de la Union, número 17, piso entresuelo, en dor de ti nen su casa tudos nuest os amigos y abonados, y el público en general.

Para tan ridículo término de siaje, maldita la falta que al sueltista de La Opinion de la Provincia le hacian las alforjas que ha llevado, cargadas con Aristóteles, el eclecticismo, la lógica y demàs zarandajas inherentes al prurito de erudición barata.

Después de tantos desplantes, huye como alma que lleva el diablo y nos emplaza para el día en que se publique im. preso, por cuenta de la Sociedad Arqueológica, el discurso del doctor Valls, persona que, dicho sea de paso, merece toda nuestra cortés consideración.

Aceptamos el emplazamiento, y desde luego creemos que ese discurso aparecerá ahora en tal forma, que solo elogios habrá que prodigarte.

Lo entiende usted, señor aristotélico y ecléctico sueltista de La Opinion?

Un éxito es cada representación para la compañía lírica que actúa en el Principal.

Entre las actrices distinguense las se ñoritas Bonin y Bosch, y las señoras Aranguren y Giral; y de los actores el veterano Casas, Oliver, Casas (M.), Bosch y Serrano.

«El cuñao de Rosa,» es una saladísima parodia de «El puñao de rosas,» que merece ser vista.

¡Lástima que la compañía no esté mas fuerte en lo que respecta al coro de señoras!

De la señorita Bosch hay que hacer especial mención. ¡Vaya una jembra, ri· nuy grande para wearacterizarses con-

A pesar de lo desapacible del tiempo, anoche vióse sumamente concurrido el baile celebrado en el Ateneo por la humoristica sección «El Vértigo».

El nuevo decorado de la sala de espectáculos es tan precioso como artístico, y la alfombra recientemente estrenada es daderamente magnifica.

Ohl infierno que saltando á los jovenes váis bailando!...

La comisión encargada para interesar á la Diputación provincial el pronto pa go del aumento gradual de sueldo que se adeuda á los maestros de esta provin cia, ha llevado á efecto algunas gestio nes que es muy probable conduzcan á una solución satisfactoria.

Se ha recibido en la Secreteria de la Junta provincial de instrucción pública el nombramiento y título administrativo de D.ª Antonia Carreté Roca, para maestra propietaria de la escuela públi ca de niñas de Vendrel.

Sigoa laim avan ann eren Recordamos á cuantos pueda interecedido para cambiar los efectos timbrados del año anterior.

La Audiencia territorial de Barcelona ha revocado el auto de procesamiento contra el ex-alcalde de esta ciudad don Juan Pallarés.

Esta noche á las diez, tendrá lugar en la sociedad <sup>2</sup>Centre Catalá, » el segundo baile de la presente temporada de Carnaval que á juzgar por el éxito obtenido el domingo anterior, y el sinnúmero de abonados que va engrosando la lista, todo hace augurar un nuevo triunfo.

La nueva plantillo de interventores de ferrocarriles, firmada por el Rey, es la siguiente:

Interventores de línea:

Dos, con categoría de jefe de Negociado de primera clase.

Tres jefes de Negociado de segunda

Doce de tercera.

Y trece oficiales primeros de Administración.

Ieterventores de sección:

Catorce oficiales segundos de Admí nistración.

Cuarenta oficiales terceros.

Cuarenta oficiales cuartos.

Y cincuenta y seis oficiales quintos.

El balance del Banco en la semana que acaba de terminar, ofrece los siguientes resultados:

Oro, 364.382,486 pesetas. Plata, 488.118,084. Billetes en circulación 1 615,305,650. Cuentas corrientes, 624 760,046. Efectivo Tesoro, 842.816,629.

El ministro de Hacienda puso anteayer á la firma del Rey una combinación de funcionarios de Aduanas.

Entre los decretos firmados figura uno

de Vendrell á don Miguel Manera.

No es exacto que exista división al na en el seno del Gabinete acerca o l proyecto de ley de escuadra, y no tiene necesidad, por tanto, el señor Maura de pensar en sustituir á ninguno de los actuales ministros.

Cuanto en contrario se dice es una vieja habilidad periodística, que tiene por objeto hacer que se hable de las cosas, pues si no se rectifican se saca partido del silencio, considerándolo como signo de asentimiento, y si se rectifican, aunque sea para desmentirlas en absoluto, se realiza, en parte siquiera, el propósito de los novelistas.

De todos modos, conste que el citado proyecto quedó aprobado en el Consejo del miércoles y que se leerá inmediatamente en el Congreso.

cuentan siempre de la paga al efec El Heraldo de Madrid aplaude como se merece el proyecto del señor Osma encaminado á facilitar la exportación de vi nos, aceites y frutos tempranos, así como también la venida de extranjeros á España, para lo cual pide á las Cortes que autoricen la revisión del impuesto de transportes. are sponde teduna de il.

Pero el colega incurre en un error que importa rectificar. Esa reforma no significa el abandono de 40 millones de ingresos al año, ni el desequilibrio de los presupuestos ni exigirá la dificil reducción de gastos, como se supone; perque el beneficio de la supresión del impuesto se aplicará sólo á los transportes de di chos articulos y á los billetes internacio nales circulares de viajeros; pero de ningún modo se ha pensado en suprimir por completo el impuesto de transportes, ni siquiera hacerle extensivo, por ahora, á otros artículos, conceptos y recorridos que los expresados.

Es decir, que la baja para el Tesoro podrá ser de un millón ó cosa así pero Anunciación de cosa así pero Anunciación de cosa en la Beneficencia; y mañana á l nada más.

Le Gaulois dice que la decisión de la Santa Sede de suprimir la «palabra nobis» en la investidura de los obispos sólo es una pura fórmula.

Aun no se han recibido en el ministe rio las bulas ratificadas de varios obispos franceses.

No se ha llegado á un acuerdo entre la dirección de Cultos y Roma sobre la pro visión de varios obispados.

M. Combes sostiene una lista de candidatos que Roma rechaza.

El ministro de la Gobernación ha anun ciado que en breve se firmará una combinación de secretarios de Gobierno ci

Ha desmentido los rumores referentes á crisis.

Afirmó que la unión entre los individuos del Gabinete, es perfecta.

La crisis no vendrá—dijo-y si viene será de fuerra á dentro, no de dentro á tuera.

Ha desmentido, también, que en el proyecto de escuadra se hayan hecho modificaciones esenciales.

Sólo se han cambiado pequeños detalles la esencia responde á lo que e señor Maura viene sosteniendo hace 14 años.

Los periódicos atribuyen gran importancia á as conferencias que, según dicen, celebran estos días varios persona jes conservadores; pero á juzgar por referencias dignas de crédito, incurren aquéllos en notoria exageración, dando en muchos casos á meras visitas de cor tesía un alcance político que de ninguna manera tienen.

De todos modos, no es de creer que se quiera privar á los conservadores del derecho que á diario ejcrcitan los hom bres políticos de las oposiciónes, y si és tos se ven, hablan y se conciertan para combatir al Gobierno y al partido con servador, lo mismo pueden, y aun de-

nombrando administrador de la Aduana ben hacer aquéllos para defender à uno y otro.

> Las últimas noticias referentes al conflicto ruso japonés, son de que se cree muy difícil que el Japón acceda á las peticiones que se formulan en la nota del Gobierno de San Petersburgo.

> Los corresponsales del Times, el Standard y el Morning Post, en Tokio, creen que el gobierno de Washington se ha co locado enfrente de Rusia y al lado del Japón.

#### Extracto del Boletin Oficial

El señor Gobernador civil publica relación de los individuos que han tomado parte en la designación de compromisarios para la elección de vocales y suplentes del Instituto de Reformas sociales y de los compromisarios designados.

-La propia autoridad convoca para el dia 30 del actual á la elección de los vocales y suplentes que han de formar parte del Instituto de Reformas sociales.

-Circular del mismo señor Gobernador referente á Sanidad.

-Anuncios de las Alcaldias de Montreal, Poboleda, Riera, Selva, Mora de Ebro, Vilavert, Vandellós y Ascó.

-Otro de la Cámara oficial de Comercio de esta ciudad.

## Boletin religioso

SANTOS DE HOY .= Santos Timoteo y Fe-

liciano. SANTOS DE MAÑANA.—La Conversión de San Pablo

#### Cuarenta horas

S. JUAN BAUTISTA. - Continúa esta oración, estando expuesto S. D. M. por la mañana de ocho á once y por la tarde de cuatro y cuarto à siete.

#### Corte de María

Hoy se hace la visita à Ntra. Sra. de la Merced en la Beneficencia; y mañana á l

#### Cultos para hoy

CATEDRAL.-A las seis rosario de la aurora y seguidamente misa rezada en la capilla de Ntra. Sra. del Claustro.

A las nueve rezo del dia y despues de «Tercia» oficio conventnal.

Por la tarde función dominical en la capilla del Santísimo.

-En las demás iglesias los ejercicios dominicales de costumbre.

Los celos de D. José eran espantosos.

Lo cierto es que su mujer podía pasar como espléndido modelo de hermosura provocativa, y de gracia no menos incitante que su hermosura.

Los principales objetos de los celos del marido eran dos: Juanito, el primo carnal de su esposa Margarita; y D. Fausto Terrones, capitán de coraceros, antiguo compañero de colegio de Juanito, á quien le unía gran amistad, que no sufrió interrupción cuando el uno se adornó con los cordones de cadete, y el etro pasó á la Universidad central para seguir la carrera de Filosofía y Letras.

Juanito era de poca estatura, blanco y rubio como su prima Margarita, á quien se parecia todo lo que es posible que se parezcan dos personas de distinto sexo; y D. Fausto Terrones, à quien genera mente se conocía por el apodo de D. Juan Tenorio, era un hermoso gigante con grandes bigotes, muy aficionado a las hijas de Eva, y un tanto camorrista.

Los asuntos iban de mal en peor; y ya, tras muchos borrascosos altercados entre marido y mujer, aquél anunció a ésta que inmediatamente iba a prohibir que volvieran à poner los pies en su casa, el primo y su amigo. Este auuncio fué hecho precisamente un domingo de Carnaval.

Al dia siguiente, D. José, siguiendo su antigua costumbre, tomaba su café en el Suizo, y leía los periódicos favoritos, cuando entró en el establecimiento un desarrapado mascarón que distribuyó varios prospectos, entregando el último á D. José, y desapareciendo rapidamente. Nuestro protagonista des obló el

impreso, y quedó sorprendido al hallar, entre los dobleces, una carta dirigida á él mismo. Tras breve vacilación, la abrió, y leyó el siguiente anónimo:

«Eres un tonto: no hay el menor motivo para que tengas celos del primo de tu mujer: de quien debes tenerlos es de D. Juan Tenorio; y, para que le convenzas de ello, esta tarde, à las tres, dâte una vuelta por el Prado y los veras pasear juntos y disfrazados: pero los conoceras facilmente; á él, por la estatura; á ella, porque lleva sus propios vestidos, en los cuales, sólo ha cambiado los adornos. .

»No hay razón para que te extrañe que Fausto y Margarita se entiendan, pues esto ya se sabe que es costumbre desde los tiempos de Göethe.»

D. José, abrasado en ira, miró el reloj, y salió precipitadamente, dirigiéndose á su casa: eran las dos y media.

Margarita estaba ausente, su doncella dijo que ignoraba á donde podía haber ido; y el enojado esposo fué á su despacho, abrió el cajón de la mesa donde acostumbraba guardar su revólver, y no lo halló en su sitio. Esto le hizo soltar un escandaloso juramento, y maldecirse á si mismo, por haberse olvidado de llevarse la llave de la mesa. Miró el cajón inmediato, y joh fortuna! allí estaba el revolver, con las seis recamaras cargadas, dejando ver las ojivas de color plomo de los proyectiles.

El furioso marido se guardó el arma, y salió corriendo como un loco, hasta que el gentio aglomerado en la calle de Alcalá le

obligó á moderar la marcha. No había concluído de dar la primera vuelta en el salón del Prado, cuando llamó su atención una brillante pareja, formada por un arrogante caballero de la corte de Carlos I, notable por su elevada estatura y por la magnificencia del traje; y una elegante y graciosa dama, de menudo pié, esbelto talle y blanquisimo brazo, que lucia un vestido de raso azul adornado con blonda negra, y un sombrero negro con pluma de

igual color y con un ramo de filores. No cabía duda: el caballero era don Juan Tenorio, con su gigantesca talla, con sus robustos hombros, hechos al peso de la coraza, y con loc bigotazos, cuyas enormes guias asomaban por los lados de la barbilla de la careta; y ella era la mismisima Margarita, con su andar ligero y airoso, con su blanca tez, con su cabellera rubia, con su vestido y su sombrero; sin otra diferencia que la de haber substituido los adornos blancos, con adornos negros; pero sin alterar la moda de aqueila època, en que el modernismo aún no habia venido á entronizar la desairada combinación de colores similares, pues entonces, la costumbre, de acuerdo con el gusto artístico, consistía en combinar un color suave con otro fuerte.

El marido siguió á la pareja, que no pareció advertir su presencia, porque iba muy amartelada, y porque se veia obligada á responder á las bromas y á las galanterías de la gente que hallaba al paso, y que no dejaban de admirar la arrogancia del caballero y la elegancia de la dama.

La conversación entre ambos, aunque entrecortada por las interrupciones de los transeuntes, era para desesperar al pobre marido, a cuyos oidos llegaban frases como éstas:

-; Te adoro!

—Habla más bajo.....

-¿Qué hará el otro ahora?

-Estará muy entretenido en sel Suizo, leyendo tres ó cuatro docenas de artículos políticos.

-Dios bendiga á la política, que así le distrae.

—¿Será siempre mío tu corazón?

Don José no pudo oir la respuesta de la dama, quien, para contestar bajó la voz, y se acercó al oido de su interlocutor. El marido, entretanto, acariciaba la culata del revolver, y miraba de soslayo á dos agentes de vigilancia, que caminaban á su lado hacía rato, y que ostentaban su uniforme con cabos verdes, que fuè el origen del apodo de verderones.

De pronto, una comparsa de dominós, por bajo de los cuales asomaban medias botas, detuvo a la pareja, quedando igualmente delenidos el marido y los agentes.

-Mira que hermosa pareja,-decian los de la comparsa: -parece que han nacido el uno para el otro.

-Y que rabie el marido, porque esa buena moza debe ser casada.

-; Ea! Es preciso que alibra mismo, usan-

do legitimamente de los derechos que otorga el carnaval, os deis un estrecho abrazo.

-Los abrazos no son para dados en público,-observó el caballero de la Corte de Carlos I.

A todo esto, la comparsa había formado un apretado círculo, en cuyo centro estaban encerrados el caballero, la dama, el marido y los agentes.

Uno de los recien llegados insistió, diciendo:

-Aquí, no hay público; aquí, todos somos amigos; y exigimos que os abracéis, sin permitiros ningún género de excusa.

-Pues que todos lo quieren, -dijo el caballero,-es que Dios lo quiere: Ven á mis brazos, bella Margarita,—y la abrazó tiernamente.

-;Infames!-exclamó el marido; y ambos se volvieron hacia él cubrièndose los ojos con el brazo, mientras él, ciego de cólera, disparó sucesivamente dos tiros, sobre uno

-; Asesinol-respondieron los agredidos, llevándose las manos al pecho, y presentándole dos proyectiles llenos de la sangre que empezó á correr por los vestidos de ambos.

Don José se quedó estupefacto; tanto más, cuando observó que la comparsa y los agentes, en lugar de alarmarse y de tratar de sujetarle, soltaban la carcajada.

Furioso, volvió a disparar sobre los infieles; y, seguidamente, contra si mismo, chamuscàndose la rops; pero sin sentir el dolor de la terrible herida.

En aquel momento un nuevo grupo de personas se introdujo en el círculo: era Margarita, la verdadera, la auténtica Margarita, que sin disfraz ninguno y acompañnda de sus padres, se acercó á don José, y le dijo:

-Pero, Pepe, hijo mio, ¿te has vuelto loco, para ponerte à hacer salvas en medio del Prado?

-; Cómo, salvas! ¿Y esa sangre?

-No seas tonto, Pepe: ese diablo de Juanito, ayudado por su amigo Terrones, ha cargado tu revolver con balas de papel y cera, pintadas y arregladas para que no notases la substitución, porque ya suponían que no sabrias aguantar una broma inocente. . .

Aquella noche, don José tuvo una fuerte calentura; y, en el delirio, veía corridas de toros, con caballeros en plaza, con toreros disfrazados de Margaritas, y con Margaritas que se escapaban con Fausios.

G M. SECO.

## Sección Oficial

Registro civil

Inscripciones verificadas en el dia de aye-

NACIDOS

Maria Monravá Lopez.-Maria Gil Soto.-Agustin Cartañá Toldrá.

#### MATRIMONIOS

Antonio Luceño Lillo, con Maria Flores Rodriguez.-Antonio Aragonés Mateu, con Raimunda Brunet Punsoda.—José Labrador Debó, con Cinta Blanch Llambrich.

#### FALLECIDOS

Luisa Poblet Canti, Manso de Julio Solè, 16 meses - Andrés García Sedó, Beneficencia, 7 meses.

#### CAMARA OFICIAL DE INDUSTRIA Y NAVEGACION

De conformidad con lo que previene el artículo 16 del Reglamento se convoca Asamblea general ordinaria la que tendrá lugar el dia 30 del actual en el local de esta Camara.

Tarragona 21 Enero 1904.—P. A. de la C. de C., el Secrotario, Pedro Redón.—El Presideute, A. Virgili.

## SERVICIO DE FERRO-CARRILES

EN EL MES DE ENERO DE 1904

BALIDAS	LLEGADAS	EALIDAS	LLEGADAS	
De Tarragona á Nonthlanch		D- Houtblan	D- Nouthlanch & i prragona	
7'45	9.38	8:13	10.15	
12.50	16.16	11.18	15.08	
17.08	19.34	18 08	19:48	
De larragona à Valle		De Valls à Terragoga		
5°36	8'43	8.36	13.29	
6.37	8.43	9.36	13.29	
1442	18:41	19.41	21.26	
17'0,	22.6			
20115	22.26	1 1 00 2500	monoos a	

De Tarragona á Rous		De Reus á Tarragona	
7'45	8.12	8'16	8'16
12'22	13:00	9'44	9'44
17.08	17'48	14 30	14'30
20,00	20,38	19.17	19.17
De Tarragona à Barcelona		De Barcelona à Tarragona	
2'44	8.20	5'44	8'29
5'36	8'34	6'01	9'55
6.37	11.04	8'48	10'45
8'32	15'15	9.47	13'29
14.42	17.24	15'54	17.13
17'14	22.23	12 35	17'13
20.15	22'19	17.35	21.26
200	The Marie Co.	20.00	22.47
De Tarragona á Valencia		De Valencia à Tarragona	
11.16	18.40	11.52	19.35
23.10	8.25	18'57	ALC: NO PERSON NAMED IN COLUMN TWO IN COLUMN
De Tarragona à Lérida		De Lérida à Tarragona	
7 45	11'35	5.28	10.18
17.00	21 '57	16.05	19.48
Be Tarragoso á Tertesa		Be Tertesa à Tarragena	
3'20	8.10	2.23	5.00
11'16	13:15	6'36	0111100
15.00	20'14	17.51.	
23.10	1'41	VALUE	DD DUST
Oper	OTTA OTON TO		0.10.000

OBSERVACIONES: Los viajeros que se dirigen á Barcelona y viceversa, deben teb. n tener en cuenta los trenes en que han de trasbordar en San Vicente.

## Sección Comercial

#### Movimiento del puerto

Embareaciones llegadas ayer

De Amberes v. inglés «Cortés,» de 973 toneladas, con efectos, consignado á los señores Mac-Andrews.

De San Carlos I. español «Alfreda,» de 65 ts., con sal, consignado al señor Mallol.

De Port-Vendres pail francès «Alphonse et Marie,» de 63 ts., con bocoyes vacios, consignado al señor Marinè.

De Barcelena v español «Matias E. Bayo,» de 856 ts., con efectos, consignado al señor Lopez.

De Marsella v. español «Cabo Peñas,» de 1213 ts., con efectos, consignado al señor Pe-

De Barcelona v. sueco «Iberia,» de 760 toneladas, en lastre, consignado á los señores Boada. see all land and a see all see all

#### Despachadas :

Para Londres y escalas, v. «Cortés,» con cargo general.

Para Barcelona, v. «Stromboli» con tran-

Para Génova y escalas vapor «Plinio» con cargo general.

Para Bilbao y escalas vapor «Matias F. Ba yo» con cargo general.

#### Cierre de Bolsas

BOLSA DE MADRID

Madrid 22

80,00

36 g	Ayer	Hoy.			
4 per 100 interior contado	00,00	00,00			
4 por 100 fin mes	77'60	77 62			
Id. interior fin próximo	00'00	00.00			
5 por 100 smortizable	96.82	96.85			
Banco de España	000,00	00.00			
Tabacalera (excupón)	445'00	445.00			
Cambios de Paris	36'30	36,30			
Idem Londres	34.28	34.28			
CAMBIOS EXTRANJ	RROS				
Londres á 90 dias fecha.	33.70	dinero.			
Id. 60 dias fecha	00.00	>			
Id. 3 dias vista	00,00	<b>&gt;&gt;</b>			
Id. á la vista	00,00	2			
Idem cheque	34.30	papel			
Paris, cheque	36,35	>			
OBLIGACIONES CONTADO					
	Dinero				
4 por 100 interior contado	00 00	00.00			
Id. fin de mes	00-00	00.00			
Id. fin próximo	00.00	00 00			
Id. id. fin de mes.	00.00	00.00			
I'. id. fin próx m	00.00	00,00			
Id Amortzebe	00.00	00.00			
Binco Hispano Coloniai	000.00	000-00			
Tested tested to the second tested to the second tested to the second tested to the second tested tested to the second tested tested to the second tested te		00.00			

M. San Juan Abadesas 79 75

Tarr gens B. y F. 6° . . 59'00

gar N. 3,1°. . . . . 79.75 80.80

Id. d. (Revs Roda) 3°1. . 57'00 57'25

N. Esp. esp. A. V. T. . 103'50 103'75 Madrid Trag. y Alicante. 91'60 91'70

Madrid, 23, á las 13.

El lunes en la primera sesión del Congreso, se leerá el proyecto de escuadra, el de reforma electoral y otros de Hacienda.

Madrid, 23, á las 14.

El Consejo de ministros que debia haber tenido lugar ayer, se celebrará el próximo domingo por la tarde.

Madrid, 13, á las 15. Además de los decretos de Agricultura y Obras públicas que he comunicado, el Rey ha firmado los siguientes:

Autorizando la adquisición sin el requisito de subasta, del material necesario para las señales maritimas.

Idem para adquirir el material de conservación para el faro de Cabo Villano.

# Espectáculos

### TEATRO PRINCIPAL

COMPANIA CÓMICO-LÍRICA Dirigida por los primeros actores

D. José Bosch y D. Vicente Serrano

Grandes funciones para hoy domingo. TARDE .- A las tres.

La preciosa zarzuela en un acto y tres cuadros denominada:

LAS CARCELERAS

La obra lírica en un acto y tres cuadros, que se titula:

EL PUÑAO DE ROSAS

La tan aplaudida zarzuela en un acto y tres cuadros, titulada: LA CORRIA DE TOROS

NOCHE.—A las ocho y media.

La hermosa zarzuela en un acto dividida en tres cuadros, nominada:

EL CUNAO DE ROSA Sexta representación de la zarzuela en un

acto y tres cuadros, titulada: LA CORRIA DE TOROS

Cuarta representación de la humorada carnavalesca en un acto y tres cuadros:

EL TERRIBLE PEREZ Entrada general 50 céntimos.

LUNES.-Noche á las ocho y media en punto, extraordinaria función.

La grandiosa obra cómico-lírico-bailable en cuatro actos y dieciocho cuadros, que se titula:

LOS SOBRINOS DEL CAPITAN GRANT

## TEATRO ATENEO

Escogidas funciones para hoy à beneficio de las actrices señoras Alsina y Vendrell.

TARDE.—A las tres.

La comedia en tres actos: LO JOCH DELS DISBARATS La chistosísima zarzuela:

LOS EMBUSTEROS NOCHE .- A las 9.

La lindísima comedia en tres actos: INOCENCIA

La zarzuela LOS EMBUSTEROS

## Cinematógrafo Polak

Títulos de los cuadros que se representarán hoy:

Historia de un crimen célebre. (Asesinato y robo de un cobrador del Banco de Londres.)

Los hermanos Creusos. (Acròbatas.)

#### Segunda parte

«El Gato con botas». (cuento cinematógrafico en ocho cuadros) La herencia.

El gato se revela. El Conejar de la Selva. El palacio del rey.

Las orillas del rio. El campo del marques de Carabas. El castillo del Ogro.

Triunfo del gato. (Apoteósis). Sesión de 7 á 10 noche.

## EN VENTA

Los solares situados en las afueras de San Francisco de esta ciudad, junto á la carretera de Castellón, á pocos metros de la Rambla de San Juan y frente á los Campos de recreo y el huerto enclavado en la prolongación de la calle de Torres Jordí, junto al Vivero perteneciente á la Jefatura de Obras públicas.

Dará razon don Pablo Vidal, calle de Santas Creus, 5. entresuelo.

joven de 26 años de edad, con leche fresca de pocos dias.

Razón calle de Espinach, núm. 4, 1.º, 1.º, Serrallo.)

PLAZA OLÓZAGA, 10 TELEFONO NÚM. 15

## SECCION DE BOTILLERIA

Vino rancio y Jerez desde 2 pesetas la betella. Champagnes desde 4 pesetas la botella.

Licores nacionales y extrangeros. Marcas garantizadas.

# APRENDIZ

Se necesita uno en la imprenta de este dario.

Imp. de E. Pamies, Unión, 54.

# CENTRO GENERAL DE QUINTAS

# \* MANUEL CASTANERA ESTEBAN \*

PROPIETARIO, CAPITALISTA Y RENTISTA

## 350.000 pesetas de garantia en fincas

26 REEMPLAZOS DE CONTRATACION DE LA SEERTE DE SOLDABO

La casa que mas redenciones y substituciones ha hecho en España y la que mas garantias posec. tanto en fincas como en metálico, á responder de su exacto cumplimiente

Verifica toda clase de contratación-redención del servicio de las armas, antes de verificarse los sorteos, de los mozos correspendientes á las Regiones militares 2.2, 3.4, 4.4, 5.4 y 6,5, 6 sea a todos aquellos quintos alistados para el próximo reemplazo del año 1904 de las provin. cias de Zaragoza, Huesca, Teruel Guadalajar i, Soria, Logroño, Pamplona, itoria, Santander, San Sebastian, Bilbao, Burgos, Barcelona, Gerona, Lérida, Tarragona, Castellou de la Plana, Salamanca. Valladolid, Segovia, Avila, Murcia, Almeria, Granada, Sevilla. Alicante y Valencia.

Paraulitimar las operaciones dirigirse a, Representante

D. Enrique Mir Escalá UMION, 7-'2° X X X X X X X X X X X Fr. N. E. esp. Sgvis. . 109-00 103-25 | X X X X X X X X X TARRAGONA.

# ESTABLECIMENTO TIPOGRAFICO

ESTEBAN PAMIES

En este antiguo y acreditado establecimiento se confecciona toda clase de impresos con prontitud, esmero y economic especialmente periódicos, libros, folletos, facturas, circulares, tarifas, esquelas mortuorias, carteles, papeletas, etc., etc. Gran variedad en tarjetas de todas clases y tamaños desde UNA PESETA EL CIENTO.

# (estadoros) somenos Curentes CUNIÓN 54.-TARRAGONA

son las mejores para curar la TOS todas las enfernedades del aparato res. piratorio, porqué modifican las mucosas, facilitan la expectoración quitan en un día la opresión del pecho y la fatiga. Pueden tomarse sin ningun p-ligro pues no contienen opio ni morfina.

A tres reales caja

oluong leh otasimiroli

Farmacia del Centro;

núm. 57.-Teléfono, 49 Rambla de



Linea de Cuba y Méjico

El dia 17 de Enero saldrá de Bilbso, el 20 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor

Alfonso XII o el Alfonso XIII :

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Coetafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.

Linea de New-York,

El dia 26 de Enero saldrá de Barcelona, el 28 de Malaga y el 30 de Cádiz el vapor

Lillamin designibuenos Aires

directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales Cuba é Isla de Santo Domingo.

Linea de Venezuela-Colombia

El día 11 de Enero saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

Montevideouteom Margaret

directamente para Las Pelmas, Santa Cruz de Teuerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curacao, Puerto Caballo y la Guayra, admitiendo passje y carga para Veraciuz con trasbordo en Habane. Combina por el ferro carril de Panamá con les compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Paerto Rico. Se admite passje para Puerto Piata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San edro de Macoris, con trasbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Coro, Carupano Trinidad Guanta y Cumaná con trasbordo en Curacao.

Linea de Filipinas vantas de Filipinas

El dia 30 de Enero seldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

TEATED ATEND OF THE STICE OF A DETAIL

directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumetra, China, Japón v Ausde E. Pamies, Umba. 24. . silari

El día 3 de Febrero saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cáliz el vapor

P. de Satustresui directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y buenos Aires

Linea de Canarias

El dia 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz el vapor

N. L. Villaverde

directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de La Palma, Santa Cruz de Tenerife, regresando á Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

Linea de Fernando Poo

El dia 25 de Enero saldrá de Barcelona y el 30 de Cadiz el vapor San Francisco

。農村的的角層層為工一关水关关系

para fernando Poo con escala en Carabianca, Mazagán y otros puertos de Costa Occidental de Africa y Golfo de Guines.

Salidas de Cádiz: lunes miércoles y viernes.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sabados. Para más informes dirigirse á su agente en Turragona don Emilio Borrás, Pleza de Olóza-

黑美美美美美美美美美美美美美美美美

GIROPEL TIME OFFICERED TERM MADRID

Doctor GRASFORT

MEDICU-OCULISTA

Ex-profesor auxiliar de las c'inicas del Instituto oftálmico de Madrid

Se practican todas las operaciones de los ojos, como extracción de cataratas, corrección de estrabismos y pestañas desviadas iridectomis, enucleación, etc.

Se mide la agodeza visual y se corrigen los defectos de refracción por medio de 🛣 lentes adecuados, como la miopia, hipermetropia y aetigmatismo.

Se tratan las enfermedades de los ejos por los procedimientos modernos y más eficacab. Ob a salace v estimo

REUS.—CALLE DE LAS GALA VAS, 6, PRINCIPAL.—REUS Recibe de 10 a 12 mañana y de 3 a 5 tarde

areing strate

但7月音天朝, 器位 五十二 总

祖 報

(F (H)

BICARBONATO DE SOSA Quimicamente puro

POLYO, EN PASTILLAS Y G. MPR. MIDAS

Se vende en caiitas pequeñas y en latas económicas de 1 172 kgs. a 5 ptase